

FUN & FRIENDS



NEWS VUM SCOUTSBIERG

GRENG SCOUTEN A GUIDEN ASBL
www.grengscouten.lu



fnel
scouts & guides



Joreskalenner

September	Oktober	November	Dezember	Januar	Februar	März
1	1 Vizfest	1	1	1	1	1
2	2	2	2 Réunioun	2	2	2 Réunioun RO QUIZ
3	3	3 Auris	3	3	3 Réunioun BB/SC EXPLO	3
4	4	4 Auris Ex Kachduell	4	4	4 BB/SC EXPLO	4
5	5	5 Auris	5	5	5	5
6	6 TS BV	6	6	6	6	6
7	7 Réunioun TS LV	7	7	7	7	7
8	8 TS LV	8	8	8	8 Réunion semestrielle	8
9	9	9	9 Réunioun	9	9	9 Réunioun FNEL Str
10	10	10	10	10	10	10 BB
11	11	11 Réunioun	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12	12
13 CoGr	13 TS SC/EX	13	13	13 Réunioun TC	13	13
14	14 Réunioun	14	14	14 TC EX Sportsdag	14	14
15	15	15	15	15	15	15 AG GS
16 Rentrée	16	16	16 Réunioun	16	16	16 Réunioun RO/TB C
17	17	17	17 RO BA op der	17	17 Prép. Buergbrenne	17
18	18	18 Réunioun TC	18 Rumm	18	18 n	18
19	19	19 TC	19	19	19 MAS	19
20	20 JOTA-JOTI RO Raclette Owend	20	20	20 Réunioun TC	20	20
21 AG FNEL	21 JOTA-JOTI TB Keelenowend	21	21	21 TC	21	21
22	22 JOTA-JOTI	22	22 W inter W	22	22	22
23 Réunioun	23	23	23 onderLand	23	23	23 Réunioun TB Trepp
24	24	24	24	24 CoGr	24 Réunioun	24 TB Dag
25	25	25 Réunioun TC	25	25	25	25
26	26	26 TC	26	26	26	26
27	27	27	27	27 Réunioun	27	27 CoGr
28	28 TS BV/LX/SC/EX	28	28	28	28	28
29	29 TS BV/LX/SC/EX	29 CoGr	29	29	29	29
30 Vizfest	30 TS BV/LX/SC/EX	30	30	30		30 EXB 1.K
	31 TS BV/LX/SC/EX		31	31		31 EXB 1.K

Hutt dir Froen zur Organisatioun oder zum Programm dann mell lech w.e.g. direkt bei den jeeweilegen Brachnechefen. Wéi dir déi kënnt kontaktéieren fannt dir of der Récksäit vun dëser Zeitung.

Eis Zeitung

Wéi dir warscheinlech schon gemierkt hudd ass eis Zeitung net méi chronologesch nom Datum opgebaut mee no den Branchen zortéiert. Eis Logoen sin gréisstendeel déi selwescht wéi déi vun der FNEL.
Eis verschidden Branchen gesidd dir hei:



Biber



Wëllefcher



Scouten a Guiden



Explorer



Rover



Grizzly

Les textes et explications en langue Française sont représentés en italique après les textes luxembourgeois.

Allgemeng Informatiounen

Léif Elteren,

D' Greng Scouten freeën sech op en wonnerbaart Scoutsjoer mat iech an op frësch an witzeg organiséert Reuniounen. Fir dass alles ouni Problemer klappt, biede mer iech déi folgend Informatiounen duerch ze liesen fir iech an eis d'Saach méi einfach ze maachen.

Umellen | Ofmellen Aktivitéiten

Mir wäire frou wann der är Kanner ëmmer sou fréi wéi méiglech géift umellen fir eis Aktivitéiten wéi z.B. Gruppessortie, Niklosweekend, Päischtcamp,... (net fir déi normal Reuniounen). Den Umeldungsdélai gesitt dir ëmmer an den Informatiounen vun der jeeweileger Aktivitéit. Äert Kand ass nëmmen ugemellt wann bis den Umeldungsdélai d'Suen op eisem Compte agaange sinn, domat erlaabt dir och automatesch dass äert Kand kann un eiser Aktivitéit deelhuele. Dat mëscht et eis méi einfach fir de Programm ze organiséieren.

Bezuelen

Fir verschidden Aktivitéiten brauche mir e klengen Onkäschtebäitrag. Denkt drun dësen mat Zäiten ze iwwerweisen. Wann d'Aktivitéit net bezuelt ass, ass et eis net méiglech är Kanner matzehuelen. Eis Kontosnummer fannt dir op der Leschter Säit an dëser Zeitung. Denkt dobäi drun ëmmer den Numm vum Kand an d' Aktivitéit unzeginn.

Kleeder

Et ass wichteg, dass d'Kanner **ËMMER** Kleeder unhunn fir erauszegoen (dem Wieder ugepasst), dat gëllt och fir d'Schong, am beschten ëmmer Biergschong oder fest Schong undoen. D'Kleeder sollen och ALL mam Numm gezeecht sinn. An och net vergiessen fir de Foulard unzeden.



DATUM	AUERZÄIT	PROGRAMM	TREFFPUNKT
15. Juni	14:00-16:00	Segelconcours	Um Bierg
22. Juni	18:00 - +/- 20:00	Bastel an Cortège Nationalfeierdag S.10	18:00 Um Bierg 20:00 Gemenengeplaaz
29. Juni	16:00-18:00	Waasserspiller*	Um Bierg
06. Juli	7:20-20:00	Phantasialand	P&R Skaterpiste
14. Juli	9:00-16:00	POW WOW S.10	Mail

*Bréngt Ersatzkleeder mat.
Apportez des vêtements de rechange.



WËLLËFCHEN

- Mir dunn ons bescht -



DATUM	AUERZÄIT	PROGRAMM	TREFFPUNKT
15. Juni	16:00-18:00	Grand-Jeu	Um Bierg
22. Juni	18:00- +-20:00	Bastel an Cortège fir Nationalféierdag S.10	Um Bierg an nom Cortège op der Gemengenplaaz
29. Juni	16:00-18:00	Wasserspiller*	Um Bierg
06. Juli	07:20-20:00	Gruppensortie	P+R Skaterpiste
14. Juli	9:00-16:00	POW WOW S.10	Infos kommen per Mail

*Bréngt Ersatzkleeder mat.
Apportez des vêtements de rechange.



SCOUTEN & GUIDEN

- Ëmmer bereet -



DATUM	AUERZÄIT	PROGRAMM	TREFFPUNKT
15. Juni	16:00-18:00	Normal Versammlung	Um Bierg
22. Juni	18:00 - +/- 20:00	Bastel an Cortège Nationalfeierdag S.10	18:00 Um Bierg 20:00 Gemenengeplaaaz
29. Juni	18:00-20:00	Versprechen + Remise vun den Badger	Um Bierg
06. Juli	07:20-20:00	Gruppensortie	P+R Skaterpiste
14. Juli	9:00-16:00	POW WOW S.10	Infos kommen per Mail



EXPLORER

- Mir sinn ewéi eng Ketten -



DATUM	AUERZÄIT	PROGRAMM	TREFFPUNKT
15. Juni	16:00-18:00	Tauschspill	Gemengeplaaz
22. Juni	16:00-18:00 19:15-20:00	Kletterpark* Cortège Nationalfeierdag S.10	Parc Le'h Gemengeplaaz
29.Juni	16:00-18:00	Wasserspiller	Um Bierg
06. Juli	07:20-20:00	Gruppensortie	P+R Skaterpiste
14. Juli	9:00-16:00	POW WOW S.10	Infos kommen per Mail

*Nom Kletterpark um 18:00 ginn mir zesummen op d'Gemengeplaaz fir den Cortège vun Nationalfeierdag.



ROVER

- Servir -



DATUM	AUERZÄIT	PROGRAMM	TREFFPUNKT
22. Juni	19:15	Cortège Nationalfeierdag S.10	Gemengeplaaz
28. Juni	19h30	Masterrot	Um Bierg
06. Juli	7:20-20:00	Phantasialand	P&R Skaterpiste
13. an 14. Juli	SA 14.00- SO 16:00	POW WOW S.10	Mail

GRIZZLY | TEMBO

- De sozialen Aspekt duerch de Scoutsgeescht steet am Mëttelpunkt -



DATUM	AUERZÄIT	PROGRAMM	TREFFPUNKT
22. Juni	19:15	Cortège Nationalfeierdag S.10	Gemengeplaaz
28. Juni	19h30	Masterrot	Um Bierg
06. Juli	7:20-20:00	Phantasialand	P&R Skaterpiste
14. Juli	9:00-16:00	POW WOW S.10	Mail

Nationalfeierdag 22. Juni



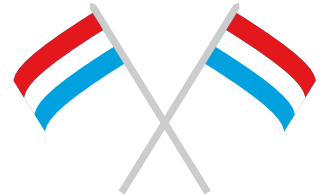
Wéi all Joers sinn mir nees beim Ëmzuch fir Nationalfeierdag dobäi an hoffen, dass mir zu ganz vill d'Greneg Scouten do verrieden kënnen.

Mir treffen eis als éischt zesummen um 18h00 um Bierg fir nach eppes klenges ze bastelen. Dono ginn mir zesummen op d'Gemeengeplaaz erof fir eis fir den traditionellen Ëmzuch opzestellen (19h15).

Den Ëmzuch geet um 19h30 un an jidereen ass natierlech invitéiert dësen kucken ze kommen. Géint 20h00 kënt dir är Kanner nees op der Gemeengeplaaz ofhuelen.

Wichtig!

Mir treffen eis an tiptoper Uniform. Dat heescht **Foulard** an **Hiem**.



Comme chaque année nous allons être présent lors du cortège pour la fête nationale.

Nous nous rassemblerons tous ensemble à 18h00 sur notre site pour faire un bricolage.

Après nous irons à la place de l'hôtel de ville pour nous mettre en place pour le cortège (19h15)

Le cortège part à 19h30 et vous êtes tous invités à venir le voir. Vers 20h00 vous pouvez récupérer vos enfants sur la place de l'hôtel de ville.

Important!

*Il faut mettre l'uniforme pour cet événement. Donc **foulard** et **chemise**.*

POW WOW 13. an 14. Juli



13. an 14. Juli (Scouten an Explorer):

- **Wou/Où:** Kirchbierg
- **Transport:** Mir wärten den öffentlechen Transport huelen
- **Präis/Prix:** 25€
- **Auerzäit/Horaire:**
 - Début samedi à 14h00
 - Fin dimanche à 16h00
- Comme nous allons prendre les transports en communs, les horaires pour les RDV vous seront communiqués dans les meilleurs délais

14. Juli (Biber an Wëllef):

- **Wou/Où:** Kirchbierg
- **Transport:** Mir wärten den öffentlechen Transport huelen
- **Präis/Prix:** 10€
- **Auerzäit/Horaire:**
 - Début dimanche à 9h00
 - Fin dimanche à 16h00
- Comme nous allons prendre les transports en communs, les horaires pour les RDV vous seront communiqués dans les meilleurs délais

Pour l'inscription vous avez reçu un Mail avec un lien vers un google forms. Vous devez s-v-p. le remplir jusqu'au 16.06 et virer l'argent sur notre compte jusqu'à cette même date.

Gruppessortie Phantasialand 06. Juli



- **RDV Départ:** 7h20 zu Diddeleng bei der Skaterpiste (Rte de Thionville, 3481 Dudelange)
- **RDV Retour:** 20h00 zu Diddeleng bei der Skaterpiste
- **Präiss:** 50€ pro Persoun, déi sinn bis den 08.06.2024 op eisen Konto z'iwwerweisen
 - Konto: LU94 0019 1300 5562 5000
 - Mentioun: Phantasialand – Numm a Virnumm vum Kand
- **Material:**
 - Picknick fir den ganzen Dag
 - Bidon mat Waasser
 - Maximum 15€ Täschegeld,
 - d'Kanner sollen häptsächlech hieren Picknick iessen, dierfen sech awer natierlech en klengen Snack oder och en Souvenir kaafen.
 - Am Park ginn et awer och vill deier „Domheeten“ ze kaafen, dofir gidd hinnen net ze vill mat. Och fir d'Gerechtigkeit tëschent den Kanner oprecht z'erhaalen.



Wichtig:

Alleguer d'Kanner ënner 18 Joer brauchen eng **Autorisation parentale**.

Fir d'Autorisation parentale kënt dir folgend Nimm ugin: Him Melanie an Helfrich Lea.

D'Autorisation kënt dir eis Samschdes an enger Versammlung ofginn oder spëtstens den Dag vun der Sortie selwer. Den Dag selwer muss och all Kand eng Carte d'identité oder eng Kopie dovun dobäi hunn.

- **RDV Départ:** 7h20 à Dudelange au P&R Skatepark (Rte de Thionville, 3481 Dudelange)
- **RDV Retour:** 20h00 à Dudelange au P&R Skatepark
- **Prix:** 50€ par Personne à verser sur notre compte jusqu'au 08.06.2024
 - Compte: LU94 0019 1300 5562 5000
 - Mention: Phantasialand - Nom et prénom de l'enfant
- **Matériel :**
 - Pique-nique pour toute la journée
 - Un bidon avec de l'eau
 - Maximum 15€ d'argent de poche
 - Les enfants sont supposés de manger leur pique-nique, mais ils peuvent s'acheter un petit snack ou un souvenir.
 - Dès lors, il y a aussi beaucoup de choses chères et « inutiles » à acheter dans le parc, alors ne donnez pas trop d'argent aux enfants. Aussi pour pouvoir assurer l'égalité entre les enfants.



Important:

Les enfants de moins de 18 ans ont besoin d'une **autorisation parentale**.

Pour l'autorisation vous pouvez indiquer les noms suivants: Him Melanie et Helfrich Lea.

Vous pouvez nous donner l'autorisation chaque samedi lors d'une réunion ou au plus tard le jour même de l'excursion. Le jour de l'excursion chaque enfant doit aussi avoir sa carte d'identité ou bien une copie de celle-ci.





Kontakter

Chef de Groupe

HIM Vanessa
621 729 143

vanessahim.gs@gmail.com

Secrétaire

HIM Melanie

grengscouten@gmail.com

Trésorier

Grisius Jérôme

Responsable Biber

HIM Melanie
621520242

biber.greng@gmail.com

Responsable Wëllefcher

HIM Melanie
621520242

gs.wellefcher@gmail.com

Responsable Scouten a Guiden

BINZ Yann
691 231 756

Responsable Explorer

HIM Vanessa

VERWALTUNGSROT Location

Les Amis des Greng Scouten a Guiden asbl

scoutcenter.lu

REDAKTION
Branchecheffen

IMPRESSUM

Gréng Scouten a Guiden ASBL
B.P. 3 L-3401 Dudelange

Tél.: +352 51 1998

www.grengscouten.lu

grengscouten@gmail.com

BCEELULL LU94 0019 1300 5562 5000

